

Corrigé du contrôle d'arabe 5ème n°20

Corrigé du contrôle d'arabe en 5e

Corrigé contrôle loisirs arabe 5ème : réponses détaillées

Corrigé de l'exercice 1 : Reconnaître les matières et les loisirs (4 points)

1. الرِّيَاضِيَّاتُ *ar-riyāḍiyyātu* : les mathématiques.
2. التَّارِيخُ *at-tārīkhu* : l'histoire.
3. السِّبَاحَةُ *as-sibāḥatu* : la natation.
4. كُرَّةُ الْقَدَمِ *kuratu l-qadami* : le football.

Barème : 1 point par traduction juste.

À retenir : الرِّيَاضِيَّاتُ (les maths) ne se confond pas avec الرِّيَاضَةُ (le sport).

Corrigé de l'exercice 2 : Dire ce qu'on aime (4 points)

1. أُحِبُّ التَّارِيخَ *'uḥibbu t-tārīkha* : j'aime l'histoire.
2. أَفْضِلُ الرَّسْمَ *'ufaḍḍilu r-rasma* : je préfère le dessin.
3. لَا أُحِبُّ السِّبَاحَةَ *lā 'uḥibbu s-sibāḥata* : je n'aime pas la natation.
4. أُحِبُّ الرِّيَاضِيَّاتَ *'uḥibbu r-riyāḍiyyāti* : j'aime les mathématiques (mot en كَاسْرَا : kasra).

Barème : 1 point par réponse juste ; le dernier item demande la kasra, pas la fatha.

À retenir : après أُحِبُّ, لَا أُحِبُّ et أَفْضِلُ, le nom prend la fatha, sauf les mots en كَاسْرَا qui prennent la kasra.

Corrigé de l'exercice 3 : Transformer des phrases (4 points)

1. لَا أُحِبُّ الْقِرَاءَةَ. *lā 'uḥibbu l-qirā'ata* : je n'aime pas la lecture.
2. لَا أَفْضِلُ الْعُلُومَ. *lā 'ufaḍḍilu l-'ulūma* : je ne préfère pas les sciences.
3. لَا أَلْعَبُ كُرَّةَ السَّلَةِ. *lā 'al'abu kurata s-sallati* : je ne joue pas au basket.
4. هَلْ تُحِبِّينَ الرَّسْمَ؟ *hal tuḥibbīna r-rasma ?* : aimes-tu le dessin ? (à une fille).

Barème : 1 point par phrase ; لَا doit être placé avant le verbe.

À retenir : pour nier, on place لَا avant le verbe ; pour parler à une fille, تُحِبُّ devient تُحِبِّينَ.

Corrigé de l'exercice 4 : Corriger les erreurs (4 points)

1. أُحِبُّ التَّارِيخَ. *'uḥibbu t-tārīkha* : le complément prend la fatha.
2. مَا دَّتِي الْمَفْضَلَةُ هِيَ الْعُلُومُ. *māddatī l-mufaḍḍalatu hiya l-'ulūmu* : مَا دَّةٌ est féminin, l'adjectif prend le ta marbouta.
3. يُعْجِبُنِي الرَّسْمُ. *yu'jibunī r-rasmu* : le verbe s'accorde avec الرَّسْمُ, masculin.
4. لَا أُحِبُّ السِّبَاحَةَ. *lā 'uḥibbu s-sibāḥata* : لَا se place avant le verbe.

Barème : 1 point par phrase : 0,5 pour l'erreur repérée, 0,5 pour la phrase réécrite sans nouvelle faute.

À retenir : trois pièges : la fatha du complément, l'accord de الْمَفْضَلَةُ avec un nom féminin et la place de لَا.

Corrigé de l'exercice 5 : Se présenter par ses goûts (4 points)

1. Exemple de production : مَا دَّتِي الْمَفْضَلَةُ هِيَ الرِّيَاضِيَّاتُ. هَوَايَتِي الرَّسْمُ. لَا أُحِبُّ السِّبَاحَةَ. *māddatī l-mufaḍḍalatu hiya r-riyāḍiyyātu. hiwāyatī r-rasmu. lā 'uḥibbu s-sibāḥata*. Ma matière préférée, ce sont les maths. Mon loisir, c'est le dessin. Je n'aime pas la natation.
2. Critère 1 (1 point) : matière préférée avec l'adjectif au féminin. Critère 2 (1 point) : loisir bien formulé.
3. Critère 3 (1 point) : phrase négative avec لَا avant le verbe et la fatha au complément.
4. Critère 4 (1 point) : vocalisation et orthographe soignées.

Barème : 4 points : 1 point par critère ; toute formulation correcte est acceptée.

À retenir : se présenter par ses goûts demande trois outils : مَا دَّتِي الْمَفْضَلَةُ، هَوَايَتِي et لَا أُحِبُّ.

Barème et conseils

Le total est de 20 points. Avec 16 points ou plus, le résultat est très bon ; entre 12 et 15, il est bien ; entre 10 et 11, il est passable ; en dessous de 10, il faut retravailler le chapitre.

Pour progresser : écrire dix phrases avec أُحِبُّ en vérifiant la fatha, apprendre la liste des matières avec leur article et relire l'accord de الْمَفْضَلَةُ avec مَا دَّةٌ.